



DS-2.2

Tabletop Digital Scale Digitale Tischwaage Balance numérique de table Báscula digital de sobremesa

EN DS-2.2 Instructions

Setup

The DS-2.2 Tabletop Digital Scale includes two AAA batteries. Slide the battery cover to remove, and install the batteries according to the diagram in the battery compartment. Reinstall the battery cover.

Operation

- Place DS-2.2 on a firm, level surface.
- Press and release **⏻**. Wait until display reads "0".
- Press **M** to switch display between weight units.
- Place item to be weighed on DS-2.2.
- Read weight on display.
- Press **⏻** to turn DS-2.2 off. The DS-2.2 has an auto shut-off that will turn the unit off after five minutes of inactivity.

Tare Feature

When a container is needed to hold the item(s) being weighed (e.g. fluid, ball bearings, etc.), the DS-2.2's tare feature can be used to eliminate the weight of the container. After turning the scale on, place empty container on platform and wait for the weight of the container to be displayed. Press and release **T** and the scale will reset to "0". Place item(s) in the container and the weight of the item(s) will be displayed.

Count Feature

The DS-2.2's count feature can be used to count small parts. Press and hold **PCS** to enter count-setting mode. Press **M** to cycle between 25, 50, 75, and 100, and place a corresponding number of the item being weighed on the scale. Press **PCS** to set the measurement. As you add more items to the scale, the DS-2.2 will display a count. Press **M** to switch between weight and count functions.

DE DS-2.2 Bedienungsanleitung

Aufbau

Die DS-2.2 Digitale Tischwaage wird mit zwei AAA-Batterien ausgeliefert. Vor Inbetriebnahme das Batteriefach öffnen, die Batterien entsprechend der Anweisung im Batteriefach einlegen und das Batteriefach wieder schließen.

Inbetriebnahme

Die DS-2.2 auf eine gerade, ebene Fläche stellen.

- **⏻** kurz drücken und warten, bis auf dem Display "0" angezeigt wird.
- **M** drücken, um auf dem Display zwischen den Gewichtseinheiten zu wechseln.
- Das zu wiegende Teil auf die Waage legen.
- Das auf dem Display angezeigte Gewicht ablesen.
- **⏻** kurz drücken, um die DS-2.2 auszuschalten. Nach 5 Minuten Nichtgebrauch schaltet sich die DS-2.2 auch automatisch aus.

Tara-Funktion

Wenn ein Behältnis notwendig ist, um Teile zu wiegen (z.B. Flüssigkeit, Kugeln etc.), hat die DS-2.2 eine Tara-Funktion, die das Gewicht des Behältnisses abzieht: Nach dem Einschalten der Waage das leere Behältnis auf die Waage legen und warten bis das Gewicht angezeigt wird. **T** kurz drücken, dann geht die Anzeige zurück auf "0". Nun Teil(e) in das Behältnis legen und das Gewicht ablesen.

Zählfunktion

Mithilfe der Zählfunktion der DS-2.2 können Kleinteile gezählt werden: **PCS** drücken und gedrückt halten, um die Zählfunktion zu aktivieren. **M** drücken, um 25, 50, 75 oder 100 vorzuwählen, und dann die entsprechende Anzahl an Kleinteilen auf die Waage legen. **PCS** drücken, um die Messung zu kalibrieren. Wenn jetzt mehr dieser Kleinteile auf die Waage gelegt werden, zeigt die DS-2.2 die genaue Anzahl an. **M** drücken, um zwischen Gewichtsmessung und Zählfunktion zu wechseln.

Important Information

Handle with care to avoid damage to internal parts. Avoid exposure to dirt, moisture, and extreme temperatures.

Clean with a dry, soft cloth. Do not use water or cleaning solutions.

The DS-2.2 has a 3000 gram (~106 oz.) capacity. "O-Ld" will appear in the display if the capacity is exceeded.

The DS-2.2 is designed to be accurate to the following:

- 1 g / 1000 g
- 1 g / 2000 g
- 1 g / 3000 g

The DS-2.2 uses two AAA batteries. "LO" will appear in the display when the battery needs to be replaced. Remove batteries if DS-2.2 will not be used for an extended period.

Limited Warranty

Park Tool Company backs the DS-2.2 with a one-year limited warranty against material defects in materials and workmanship. A copy of the full warranty text can be found at: parktool.com/warranty

Wichtige Informationen

Die Waage vorsichtig behandeln und vor Beschädigungen schützen. Schmutz, Feuchtigkeit und extreme Temperaturen vermeiden.

Mit trockenem, sauberem Tuch reinigen. Kein Wasser oder Reinigungsflüssigkeiten benutzen.

Das Gewichtslimit der DS-2.2 ist 3000 Gramm. Darüber zeigt das Display "O-Ld" an.

Die DS-2.2 ist auf folgende Genauigkeiten ausgelegt:

- 1 g / 1000 g
- 1 g / 2000 g
- 1 g / 3000 g

Die DS-2.2 arbeitet mit zwei AAA-Batterien. Wenn ein Austausch der Batterien nötig wird, zeigt das Display "LO" an. Batterien herausnehmen, wenn die Waage für längere Zeit nicht benutzt wird.

Eingeschränkte Garantie

Die Park Tool Company gewährt für den DS-2.2 eine einjährige eingeschränkte Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler. Eine Kopie des vollständigen Garantietextes finden Sie online auf parktool.com/warranty

FR Instructions du modèle DS-2.2

Mise en route

La balance numérique de table DS-2.2 comprend deux piles AAA. Faites glisser le couvercle du compartiment des piles pour l'enlever, puis installez les piles en suivant le schéma dans le compartiment des piles. Réinstallez ensuite le couvercle.

Mode d'emploi

- Placer le DS-2.2 sur une surface stable et plane.
- Effectuer une pression sur le bouton . Attendre que l'écran affiche "0".
- Utiliser le bouton  pour passer d'une unité de mesure à l'autre.
- Placer l'objet à peser sur le DS-2.2.
- Lire l'affichage digital.
- Garder le bouton  enfoncé pour éteindre le DS-2.2. Le DS-2.2 est pourvu d'un système de coupure automatique qui éteindra l'appareil après cinq minutes d'inactivité.

Fonction Tare (mesure compensée) :

Lorsqu'un récipient est nécessaire pour contenir les pièces à peser (billes de roulements, fluide, etc.), la fonction tare du DS-2.2 peut être utilisée pour compenser le poids du récipient. Après avoir mis le DS-2.2 sous tension, placez le récipient vide et attendez que le poids de celui-ci s'affiche. Effectuez une pression sur le bouton  de façon à remettre la balance à "0". Placer les pièces à peser dans le récipient et le poids de ceux-ci s'affichera.

Fonction de comptage

La fonction de comptage de la balance DS-2.2 peut être utilisée pour compter de petites pièces. Appuyez et maintenez le bouton  pour entrer en mode de réglage du comptage. Appuyez sur  pour faire défiler les options 25, 50, 75 et 100, puis placez un nombre correspondant d'articles à peser sur la balance. Appuyez sur  pour définir la mesure. Au fur et à mesure que vous ajoutez des articles sur la balance, la DS-2.2 affichera un compte. Appuyez sur  pour basculer entre les fonctions de poids et de comptage.

ES Instrucciones DS-2.2

Funcionamiento

La báscula digital de sobre mesa DS-2.2 incluye dos pilas AAA. Deslice la tapa para retirarla y coloque las pilas según el esquema mostrado en el compartimento de las pilas. Recoloque la tapa.

Operación

- Coloque la DS-2.2 en una superficie plana y firme.
- Pulse el botón de encendido  y espere a que en la pantalla aparezca "0".
- Pulse el botón  para cambiar las unidades de peso.
- Coloque el objeto a pesar en el DS-2.2.
- Lea el peso en la pantalla.
- Mantenga pulsado el botón  para apagar la DS-2.2. La DS-2.2 se apaga automática transcurridos cinco minutos de inactividad.

Tarado a cero

Cuando se utiliza un recipiente (por ejemplo para líquidos, etc), es necesario descontar su peso utilizando la función de tarado a cero de la DS-2.2. Retire el recipiente de la báscula y vacíe su contenido. Vuelva a colocar el recipiente vacío sobre la báscula y enciéndala. Observará el peso en la pantalla. Pulse el botón  y se pondrá a "0". Vuelva a colocar los objetos en el recipiente hasta ver el peso en pantalla.

Función contador

La función de contador de la DS-2.2 sirve para contar piezas pequeñas. Mantenga pulsado  para activar el modo contador. Pulse  para seleccionar 25, 50, 75 ó 100, y coloque la cantidad correspondiente de unidades pesadas por las báscula. Pulse  para registrar el dato. A medida que añada más unidades, la DS-2.2 mostrará una cantidad. Pulse  para pasar de la función de báscula a contador.

Information importante

Manipulez avec précaution pour éviter de provoquer des dommages sur des pièces internes. Evitez l'exposition à la poussière, l'humidité et les températures extrêmes.

Nettoyez avec un chiffon sec et doux. N'utilisez pas d'eau ou de produits nettoyants.

Le DS-2.2 a une capacité maximale de 3000gram (~106 oz). Le message "O-Ld" apparaîtra si cette capacité est dépassée.

Le DS-2.2 permet des mesures avec les précisions suivantes :

- 1 g / 1000 g
- 1 g / 2000 g
- 1 g / 3000 g

Le DS-2.2 utilise deux piles AAA. "LO" apparaît sur l'écran digital lorsque la pile doit être remplacée. Pensez à retirer la pile si vous n'utilisez pas le DS-2.2 pour une longue période.

Garantie limitée

Park Tool Company offre une garantie limitée d'un an sur le DC-2 contre les défauts de matériaux et de fabrication. Une version du texte complet de la garantie peut être consultée à l'adresse suivante : parktool.com/warranty

Información importante

Utilice la DS-2.2 con cuidado para evitar dañar su electrónica. Evite exponerla a suciedad, humedad y temperaturas extremas.

Limpie la DS-2.2 con un paño suave y seco. No use agua ni líquidos de limpieza.

La DS-2.2 registra hasta 3.000 gramos (~106 Oz). Habrá excedido el peso si en pantalla observa "O-Ld".

La DS-2.2 tiene un margen de precisión de (+ -):

- 1 g / 1000 g
- 1 g / 2000 g
- 1 g / 3000 g

La DS-2.2 utiliza dos pilas AAA, que necesitan ser reemplazadas cuando "LO" aparece en pantalla. Retire las pilas del DS-2 cuando no se vaya a utilizar por un periodo prolongado.

Garantía limitada

El DC-2 cuenta con una garantía de un año por parte de Park Tool Company, que cubre cualquier defecto en sus materiales y fabricación. Puede encontrar todas las condiciones en parktool.com/warranty